

## 643311-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' pontijiet għall-mixi – Neuordnung/Neubau Errichtung, Vorhaltung und Rückbau einer provisorischen Fußgängerbrücke

OJ S 181/2026 18/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Staatl. Hochbauamt Freiburg

Email: [poststelle.hbafr@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.hbafr@vbv.bwl.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Neuordnung/Neubau Errichtung, Vorhaltung und Rückbau einer provisorischen Fußgängerbrücke

Deskrizzjoni: Errichtung, Vorhaltung und Rückbau einer provisorischen Fußgängerbrücke

Identifikatur tal-proċedura: 2d3bfbbd-28bc-4cd0-b4e6-5812adc4b4a4

Identifikatur intern: 26-00187

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221113 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' pontijiet għall-mixi

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Weil am Rhein

Kodiċi postali: 79576

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 830 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die

Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

**2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Il-korruzzjoni:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Insolvenza:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

## 5. Lott

---

**5.1. Lott: LOT-0000**

Titlu: Errichtung, Vorhaltung und Rückbau einer provisorischen Fußgängerbrücke

Deskrizzjoni: Herstellung einer behelfsmäßigen Fußgängerbrücke über die Autobahn A5 und weitere Verkehrsbereiche der Gemeinschaftszollanlage in Weil am Rhein.

Planungsleistungen, Bau- und Rückbauleistungen, Koordinierungs-, Projektmanagement- und sonstigen Leistungen, die zur gebrauchsfertigen Herstellung der 150 m langen

Fußgängerbrücke notwendig sind. Hierzu gehören insbesondere: Herstellung und Rückbau von 6 Brückenfeldern mit Spannweiten zwischen 16,00 m und 28,00 m. Herstellung und

Rückbau von 6 Unterbauten als vollständige, standsichere Stützkonstruktionen. Vorhaltung der Konstruktion über voraussichtlich 36 Monate. Verkehrssicherungsmaßnahmen für Herstellung und Rückbau.

Identifikatur intern: LOT-0000

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45221113 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' pontijiet għall-mixi

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Weil am Rhein

Kodiċi postali: 79576

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 04/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/05/2030

#### **5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 830 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Xiri innovattiv

Deskrizzjoni: -

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġettivi soċjali

Deskrizzjoni: -

Għan soċjali promoss: Aċċessibbiltà għal kulhadd

Akkwist tal-Innovazzjoni: Ix-xogħlijiet, il-provvisti jew is-servizzi akkwistati jkunu godda jew imtejbja b'mod sinifikanti meta mqabblin ma' xogħlijiet, provvisti jew servizzi oħrajn li diġà jinsabu fis-suq.

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktuelle Referenzliste über mindestens drei Einzelleistungen der letzten fünf Kalenderjahre, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Ansprechpartners; der Art der ausgeführten Leistung; der Auftragssumme; des Ausführungszeitraums, der stichwortartigen Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller

Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe der Anzahl der jahresdurchschnittlich Beschäftigten der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung, dass kein Insolvenzverfahren beantragt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls beitragspflichtig.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen.

Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Eigenerklärung, dass keine schweren Verfehlungen begangen wurden. Erklärung über Registereintragungen. Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Umsatz der letzten drei Jahre.

#### **5.1.10. Kriterji tal-ġħoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Entwurf/Konzept

Deskrizzjoni: Errichtungs- und Rückbauzeit, Bestandseingriffe, Möglichkeiten zur Vormontage, Benötigte Flächen sowie Art und Anzahl der Sperrungen, Systemschnitt in skizzenhafter Darstellung

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 20

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: ---

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 80

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabe.landbw.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19fa73cfd4d-3d92176a59c5a647>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabe.landbw.de/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 49 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: siehe Vergabeunterlagen

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Staatliches Hochbauamt Freiburg, Kartäuserstr. 61b, 79104 Freiburg

Informazzjoni addizzjonali: keine Bieter zugelassen

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist entsprechend § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Staatl. Hochbauamt Freiburg

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Staatliches Hochbauamt Freiburg

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Staatliches Hochbauamt Freiburg

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Staatl. Hochbauamt Freiburg  
Numru tar-registrazzjoni: 08-A5702-19  
Indirizz postali: Kartäuserstraße 61b  
Belt: Freiburg  
Kodiċi postali: 79104  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [poststelle.hbafr@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.hbafr@vbv.bwl.de)  
Telefown: +49 761 3195 280  
Fax: +49 761-3195-380  
Indirizz tal-internet: <https://www.bundesbau-bw.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej  
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### 8.1. ORG-7002

Isem uffiċjali: Staatliches Hochbauamt Freiburg  
Numru tar-registrazzjoni: 08.A5702.19  
Indirizz postali: Kartäuserstraße 61b  
Belt: Freiburg  
Kodiċi postali: 79104  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [poststelle.hbafr@vbv.bwl.de](mailto:poststelle.hbafr@vbv.bwl.de)  
Fax: +49 761-3195-380  
Indirizz tal-internet: <https://vergabe.landbw.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni

### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt  
Numru tar-registrazzjoni: ----  
Indirizz postali: Villemomblerstraße 76  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53123  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefown: +49 22894990  
Indirizz tal-internet: <https://bundeskartellamt.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Staatliches Hochbauamt Freiburg  
Numru tar-registrazzjoni: ---  
Indirizz postali: Kartäuserstraße 61b  
Belt: Freiburg

Kodiċi postali: 79104  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [poststelle.hbafr@vbw.bwl.de](mailto:poststelle.hbafr@vbw.bwl.de)  
Telefown: +49 761 3195 0  
Fax: +49 761-3195-380  
Indirizz tal-internet: <https://www.bundesbau-bw.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-7006**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## 10. Bidla

---

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

bee3474e-13da-4f1e-ac04-2743ce4b8c73-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Korrezzjoni tax-xerrej

Deskrizzjoni

:

Korrektur der Frist für den Eingang der Angebote.

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: LOT-0000

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: de6c1dfd-d6af-4b23-b36e-1641a5c2699c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 17/09/2026 10:16:09 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 643311-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 181/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 18/09/2026